

## I Vasudha

Ragam: Sahana {28th Mela Janyam}

ARO: S R2 G3 M1 P M1 D2 N2 S ||

AVA: S N2 D2 P M1 G3 M1 R2 G3 R2 S ||

Talam: Adi

Composer: Tyagaraja

Version: C V Shankar

Lyrics Courtesy: Lakshman Ragde

### Pallavi:

I vasudha nIvaNTi daivamu nendu gAnarA

### Anupallavi:

bhAvukamu galgi vardhillu kOvUri sundarEsha girIsha

### Charanam:

AsacE ara nimiSamu nI puravAsa mOnara jEyuvAri madi  
vEsaTa lellanu dolaginci dhana rAsula nAyuvunu bhUsura  
bhaktiyu tEjamunu nosagi bhuvanamandu kIrti galgajEyu  
dAsavarada tyAgarAja hrdaya nivAsa cidvilAsa sundarEsha

Meaning: (approximate – please report any mistakes!)

*In this (“ee”) world (“vasudha”), where can I (“nendu”) see (“gAnarA”) a God (“daivamu”) like you (“nIvanTi”)?*

*Bestowing boons (“bhAvukamu galgi”) and causing everything to grow (“vardhillu”), O Sundaresha! You reside in Kovur, O Siva of Kailasa mountain (“girIsha”)!*

*One who bestows grace on those (“mOnara jEyuvAri madi”) who reside (“vAsa”) affectionately (“AsacE”) event for half (“ara”) a minute (“nimishamu”) in your place (“nI pura”). You remove all their sorrows (“vEsaTa lellanu dolaginci”), grant (“nosagi”) wealth (“dhana”), longevity of life (“rAsula nAyuvunu”), devotion (“bhaktiyu tEjamunu nosagi”) to Bhuras and fame (“kIrti”) in this world (“bhuvanamandu galgajEyu”) for them. Bestower of boons on devotees (“dAsa-varada”)! One who resides (“nivAsa”) in this Tyaagaraaja’s heart (“hrdaya”)! Embodiment of bliss (“cidvilAsa”)! O Sundaresha!*

### Pallavi:

I vasudha nIvaNTi daivamu nendu gAnarA

*In this (“ee”) world (“vasudha”), where can I (“nendu”) see (“gAnarA”) a God (“daivamu”) like you (“nIvanTi”)?*

1	2	3	4	5	6	7	8	
R ;	; - ,g	M – P	; M	G ;	; M	R g r	s n S	
I	- va	su dha	- nI	vaN-	- Ti	dai - -	va- mu	
R ;	; - G	M – P	; M	G ;	; M	r m g r	s n S	
I	- va	su dha	- nI	vaN-	- Ti	dai - -	va- mu	
R ;	; - N	D – P	; mp	DpM_- g	; M	r m g r	s n S	
I	- va	su dha	- nI	- - - vaN-	Ti	dai - -	va- mu	
R ;	gm pm	dn Srs	ns- dp	mp- G	; M	r m g r	s n S	
I	va- su-	dha -	- - nI	- - vaN-	- Ti	dai - -	va- mu	

1	2	3	4	5	6	7	8	
R ;	gm pm	dn sr	gm- rs	ns- dp	mg M	r m g r	s n S	
I	va- su-	dha -	-- nI	--vaN-	-- Ti	dai --	va- mu	
rsN	; dn	S – S	ns R	R – rg	m P m	n d p m	g m r s	
nen-	- - -	- du	gA--	na rA	- - -	- - - -	- - - -	
R ;	gm pm	dn sr	gm- rs	ns- dp	mg M	r m g r	s n S	
I	va- su-	dha -	-- nI	--vaN-	-- Ti	dai --	va- mu	
rsN	; dn	S – S	ns R	R – rg	m P m	n d p m	g m r s	
nen-	- - -	- du	gA--	na rA	- - -	- - - -	- - - -	
R ;	; - N	D – P	;;	; ;	;;	;;	;;	
I	- va	su dha	- -	- -	- -	- -	- -	

**Anupallavi:**

bhAvukamu galgi vardhillu kOvUri sundarEsha girIsha

***Bestowing boons (“bhAvukamu galgi”) and causing everything to grow (“vardhillu”), O Sundaresha!  
You reside in Kovur, O Siva of Kailasa mountain (“girIsha”)!***

P ;	; M	gm R	, g M	P ;	;;	;;	;;	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi -	--	--	--	
P ;	; M	M <u>mgR</u>	, g M	P ;	;;	;;	rgmp	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi -	--	--	--	
P ;	; M	gm R	, g M	P ;	;;	; M	p D ,	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi -	--	--	--	
dppm	M- M	gm R	, g M	P ;	;;	; M	p D ,	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi -	--	--	--	
nddp	M- M	gm R	, g M	P , m	, D,	<u>mdsndP,</u>	;;	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi-va	- r -	dhil - - lu	--	
nddp	M- M	gm R	, g M	P , m	, D,	D N	S ;	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi-va	- r -	dhil -	lu -	
dN <u>dp</u>	M- M	gm R	, g M	P , m	, D,	D N	S ;	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi-va	- r -	dhil -	lu -	
dN <u>dp</u>	M- M	gm R	, g M	P , m	, D,	D N	S R	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi-va	- r -	dhil -	- lu	
<u>rsN ; dp</u>	M- M	gm R	, g M	P , m	, D,	D N	S R	
bhA	- vu	ka- mu	- gal-	gi-va	- r -	dhil -	- lu	
rgmg	M – rm	gr – S	dn dp	M - dn	sr – sn	S ;	;;	
kO- -	- vU-	-- ri	sun--	da- rE -	-- sha-	--	--	
rgmg	M – rm	gr – S	dn dp	M - dn	sr – S	S pm	g m r s	
kO- -	- vU-	-- ri	sun--	da- rE -	-- sha	gi rI-	-- sha-	

rgmg M - rm gr - S dn dp | M - dn sr - rsrp S pm g m r s ||  
kO - - - vU - - - ri sun - - - da - rE - - - sha gi rI - - - sha -

**Chitta swaram:**

1	2	3	4	5	6	7	8	
R ;	; rg	mp - r g	m p - D   dp m - g	, m - R	g r s - n	, r s r		
N ;	; dn	s r s - n	, r s n   S , s	; p p	, m g m	rg rs		
s S s	p P p	pm - d d	, d - d n   s - N s	n s d n	p m - D	, d n s		
r R - g	m - rg r	s - n s d	p m - d n   s r - s s	, s - P	p - R r	g m r s		
R ;	gm pm	dn sr	gm - rs   ns - dp	mg M	r m g r	s n S		
I	va - su -	dha -	- - nI - - vaN -	- - Ti	dai - -	va - mu		
rsN	; dn	S - S	ns R   R - rg	m P m	n d p m	g m r s		
nen -	- - -	- du	gA - - na rA	- - -	- - - -	- - - -		
R ;	; - R	nd - pd	<u>snD</u> P	; ;	; ;	; ;	; ;	
I	- va	su - -	- - dha	- -	- -	- -	- -	

**Charanam:**

AsacE ara nimiSamu nI puravAsa mOnara jEyuvAri madi  
vEsaTa lellanu dolaginci dhana rAsula nAyuvunu bhUsura  
bhaktiyu tEjamunu nosagi bhuvanamandu kIrti galgajEyu  
dAsavarada tyAgarAja hrdaya nivAsa cidvilAsa sundarEsha

*One who bestows grace on those (“mOnara jEyuvAri madi”) who reside (“vAsa”) affectionately (“AsacE”) event for half (“ara”) a minute (“nimishamu”) in your place (“nI pura”).*

1	2	3	4	5	6	7	8	
; , r	P M	P ;	, d P	m - p D	p - m M	M ;	G gm	
A	- sa	cE	- a ra	ni mi -	- Sa mu	nI -	pu ra	
R , - r	pm - M	mg M	r m g r	S - ns	r r g r	gmpm	mg gm	
- - vA	- sa mO	na - ra	jE - -	yu vA -	- - - -	ri - - -	ma - di -	
R , - r	P M	P ;	, d P	mp dn	; <u>dpM</u> ;	M ;	G gm	
A	- sa	cE	- a ra	ni mi -	- Sa mu	nI -	pu ra	
R , - r	pm - M	mg M	r m g r	S - ns	r r g r	gmpm	mg gm	
- - vA	- sa mO	na - ra	jE - -	yu vA -	- - - -	ri - - -	ma - di -	

*You remove all their sorrows (“vEsaTa lellanu dolaginci”), grant (“nosagi”) wealth (“dhana”),*

R , - r	P M	D ;	d n S	, d N	<u>dp</u> ; ,	pp mm	gm gm	
- - vE	saTa	lel -	la - nu	dola	gi -	nci - - -	dha - na -	
R , r	p - mP	nd pm	M gm	M gm	R g r	S ;	; ;	
rA	- sula	nA - - -	- - -	yu - - -	vu - -	nu -	- -	
R , - r	P M	D ;	d n S	D N	<u>dp</u> ; ,	pp mm	gm gm	
- - vE	saTa	lel -	la - nu	dola	gi -	nci - - -	dha - na -	

*longevity of life (“rAsula nAyuvunu”),*

R , r p- mP nd pm M gm l M gm R g r S ; ; ; ||  
 rA - sula nA--- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

... devotion ("bhaktiyu tEjamunu nosagi") to Bhusuras and fame("kIrti") in this world("bhuvanamandu galgajEyu") for them.

; , rp , m M mg M r m g r l S , s , p M D - , d N S ||  
 bhU - sura bha- - kti- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

; , d d d- ds nd -P pdnp l mpm -d ; - D D N S ; ||  
 bhU vanaman - - du kl -

; , rp , m M mg M r m g r l S , s , p M D - D N S ||  
 bhU - sura bha- - kti- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

; , d d d- ds nd -D pdpd l mpm -d ; - D D N S ; ||  
 bhU vanaman - - du kl -

Bestower of boons on devotees ("dAsa-varada")! One who resides("nivAsa") in this Tyaagaraaja's heart ("hrdaya")! ...Embodiment of bliss ("cidvilAsa")! O Sundaresa!

; , d ns - R R R rgmg l M - r m g r - S D N d p - M ||  
 -- dA -sa va ra da tyA- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

dn sr sn S ; ; ; ; ; ; ; ; ; ||  
 vA- - sa- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

; , d ns - R R R rgmg l M - r m g r - S N N d p - M ||  
 -- dA -sa va ra da tyA- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

dn sr sr sn sp pr r g m p l D - n d d p M pm gm rs ns ||  
 vA- - sa- ci - - - dvi- lA- - - - sa sun- - - da rE- - - sha - -

; , d ns - R R R pmmg l M - r m g r - S dn rsN d p - M ||  
 -- dA -sa va ra da tyA- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

dn sr sr sn sp pr mg pm l dp - n d d p M pm gm rs ns ||  
 vA- - sa- ci - - - dvi- lA- - - - sa sun- - - da rE- - - sha - -

Chitta swaram:

1	2	3	4	5	6	7	8	
R ;	; rg	mp - r g	m p - D	l dp m- g	, m - R	g r s - n	, r s r	
N ;	; dn	s r s - n	, r s n	l S , s	; p p	, m g m	rg rs	
s S s	p P p	pm - d d	, d - d n	l s - N s	n s d n	p m - D	, d n s	
r R - g	m - rg r	s - n s d	p m - d n	l s r - s s	, s - P	p - R r	g m r s	

R ; gm pm dn sr gm- rs l ns- dp mg M r m g r s n S ||  
 I va- su- dha - - - nI - - - vaN- - - Ti dai - - va- mu

rsN ; dn S - S ns R l R - rg m P m n d p m g m r s ||  
 nen- - - - - du gA- - - na rA -

R ; ; - G M - P ; ; ; ; ; ; ; ; ||  
 I - va su dha -